



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Haiti Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff) Regulations

SOR/2010-58

Règlement sur l'assimilation à l'expédition directe d'Haïti (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)

DORS/2010-58

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Haiti Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff) Regulations

1 Conditions

2 Coming into Force

TABLE ANALYTIQUE

Règlement sur l'assimilation à l'expédition directe d'Haïti (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)

1 Conditions

2 Entrée en vigueur

Registration
SOR/2010-58 March 11, 2010

CUSTOMS TARIFF

Haiti Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff) Regulations

P.C. 2010-261 March 11, 2010

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to subsection 17(2) of the *Customs Tariff*^b, hereby makes the annexed *Haiti Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff) Regulations*.

Enregistrement
DORS/2010-58 Le 11 mars 2010

TARIF DES DOUANES

Règlement sur l'assimilation à l'expédition directe d'Haïti (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)

C.P. 2010-261 Le 11 mars 2010

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu du paragraphe 17(2) du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur l'assimilation à l'expédition directe d'Haïti (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)*, ci-après.

^a S.C. 1997, c. 36

^a L.C. 1997, ch. 36

Haiti Deemed Direct Shipment (General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff) Regulations

Conditions

1 Goods that are produced in Haiti are deemed, for the purposes of their entitlement to the General Preferential Tariff or the Least Developed Country Tariff, to have been shipped directly to Canada from Haiti on condition that

- (a)** the goods are imported into Canada and accounted for in accordance with section 32 of the *Customs Act* after January 12, 2010;
- (b)** the goods have been transshipped through a port in the Dominican Republic and conveyed from that port on a through bill of lading to a consignee in a specified port in Canada; and
- (c)** the importer submits to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness any documentation requested by that Minister relating to the shipment of the goods.

Coming into Force

2 These Regulations come into force on the day on which they are registered.

Règlement sur l'assimilation à l'expédition directe d'Haïti (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)

Conditions

1 Aux fins d'établissement de leur admissibilité au tarif de préférence général ou au tarif des pays les moins développés, les marchandises produites en Haïti sont réputées être des marchandises expédiées directement d'Haïti au Canada si les conditions suivantes sont remplies :

- a)** elles sont importées au Canada et font l'objet d'une déclaration conformément à l'article 32 de la *Loi sur les douanes* après le 12 janvier 2010;
- b)** elles ont été transbordées dans un port de la République dominicaine et transportées de ce port, sous le couvert d'un connaissement direct, vers un destinataire dans un port donné au Canada;
- c)** l'importateur remet sur demande au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile tout document relatif à l'expédition des marchandises.

Entrée en vigueur

2 Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.